

偉大的思想家 柏拉圖的教育

柏拉圖教育思想研究

波茲納斯基著 宗華譯



作家書屋

人民教師參考書

偉大的白 木林斯 基論教育 思想家

作
家
書
屋
刊
行



柏林斯基的老家



契姆巴爾城柏林斯基所讀過的縣立學校



在莫斯科大學的柏林斯基小組



柏林斯基朗誦自己的作品給陀思妥夫斯基與尼克拉索夫聽



柏林斯基在“現代雜誌”編輯室裏



柏林斯基給他寫給果戈理的信給赫爾岑聽



柏林斯基坟墓
在列寧格勒的伏爾柯夫墓地

目次

作者序言	.....	三
第一章 柏林斯基的一生	.....	一六
第二章 柏林斯基的社會政治哲學思想	.....	一六
第三章 柏林斯基對農奴社會的教養的批評	.....	三三
第四章 教養的一般原理	.....	四八
第五章 德育	.....	七四
第六章 智育	.....	九五
第七章 美育	.....	一二九
第八章 兒童讀物	.....	一三八

第九章	婦女教養·····	一五九
-----	-----------	-----

第十章	柏林斯基對於俄羅斯學校和俄羅斯教育思想向前	
-----	-----------------------	--

發展的影響·····	一六三
------------	-----

目次

作者序言	.....	三
第一章 柏林斯基的一生	.....	四
第二章 柏林斯基的社會政治哲學思想	.....	一六
第三章 柏林斯基對農奴社會的教養的批評	.....	三三
第四章 教養的一般原理	.....	四八
第五章 德育	.....	七四
第六章 智育	.....	九五
第七章 美育	.....	一二九
第八章 兒童讀物	.....	一三八

第九章 婦女教養

..... 一五九

第十章

柏林斯基對於俄羅斯學校和俄羅斯教育思想向前

發展的影響

..... 一六三

作者序言

一九四八年六月七日，是偉大的俄羅斯批評家、革命民主主義者瓦西利安·格利高列維奇·柏林斯基逝世一百年的紀念日。蘇聯部長會議曾決定慶祝這個節日和紀念柏林斯基的種種辦法。蘇聯全國都隆重紀念俄羅斯文化發展上這個光輝的日子。柏林斯基的生平，是蘇維埃教師們最親近的人。他是十九世紀俄羅斯革命民主主義最進步而最富創造精神的教育思想的奠基人。屬於這個方向的還有和柏林斯基同時的一個卓越的人物——赫爾岑。這種革命民主主義的教育學，後來就由車爾尼舍夫斯基和杜勃洛留波夫兩人加以很好地發揚。

在革命前的教育出版物中，常常把柏林斯基關於教育的遺著視為資產階級自由主義的東西。祇在偉大十月社會主義革命以後，在蘇維埃教育家面前，這個革命民主主義者、唯物主義者的思想家的教育思想上的真實內容才披露出來了。蘇維埃的研究工作者在這一方面所做的工作，遠不能稱為已達完成的地步。我們目前也祇有很不多的研究柏林斯基的教育遺著的文章，這些文章遠不足以完全表現柏林斯基的教育思想。

本書作者的目的，就是儘可能幫助解決上面所指的缺點。這裏所作的研究，主要在於儘可能

更完全和更多方面地來說明柏林斯基的教育遺著，來研究柏林斯基從唯心論和啓蒙思想轉爲革命民主主義和唯物論後對於他的教育思想上的影響，來指出俄羅斯獨創的教育學發展史上柏林斯基所佔的卓越地位，至於這個偉大批評家在教育學說上的缺點我們並不加以掩飾。

本書的開始二章，簡單地敘述柏林斯基的一生及其教育事業，敘述他的社會政治哲學思想。下面幾章，說明他的教育思想。這裏就把他的教育思想系統上的原理加以敘述，並詳細介紹他關於德育、智育和美育的學說。還有專門二章敘述柏林斯基關於兒童讀物和婦女教育問題的答案。在結論的一章中，說明了柏林斯基對於俄羅斯的學校和俄羅斯教育思想發展的影響。在這一章內特別注意於揭破自由主義教育家對柏林斯基的教育學說的偽造而妄圖把這個偉大的革命民主主義的唯物論者「裝成」爲一個溫和的自由主義的唯心論者的說法。

本書供廣大的研究教育者，蘇維埃的教師，師範大學和專科師範學生閱讀之用。

第一章 柏林斯基的一生

凡西利安·格利高列維奇·柏林斯基是偉大的俄羅斯批評家、思想家和俄羅斯革命民主主義教育思想的創始人，一八一一年誕生在斯維阿堡地方。父親是海軍的醫官。在五歲時，他的父親把全家搬往貝才省契姆巴爾城，擔任縣醫。柏林斯基就在契姆巴爾城、後來又在貝才讀中學，他的童年和少年時代，就消磨在這二個地方。這些年頭極少使他愉快。俄羅斯農奴制度最後幾十年的醜惡現象，早在童年時已使他感到痛苦。童年的環境無疑給他的性格以深刻的影響，這就是使我們更能明瞭他在教育學上提出的有些主張。柏林斯基的父親格利高利·尼甘考洛維奇，顯然不是一個完全平凡的人，依他的教育和知識來說，乃是高過於一般縣吏之上。然而他愛好杯中物，他跟粗野的縣吏發生職務與生活上的接觸，這些給了柏林斯基童年時代以黑暗的影子。

在童年時，柏林斯基不但能看出官場生活的黑暗，而且還看出農奴制度的可惡。他早年對農奴制度生活的這種印象，無疑可以拿來說明為什麼柏林斯基第一本偉大的文學創作「第米德列·卡利寧」所以成為劇烈反農奴制度的作品，他反對「這些毒蛇，這些鱷魚，這些猛虎，它們吃的

是自己親人的骨和肉，喝的是自己親人的血和淚」。柏林斯基把自己寫的這悲劇送給父親看時寫道：「你在這悲劇中所見到的就是你所熟知的許多人」。

柏林斯基家庭中父親和母親間的關係，父母與子女間的關係，都是痛苦而不健全的。母親是一個狹窄會吵的婦人，具着小市民所追求的「慈愛心」，她把做母親的責任祇限於使孩子飽食暖衣和養尊處優。她和丈夫常發生爭吵。她常把孩子丟給保姆，不肯專心照顧。他從父親方面也沒有享受到更多的父愛。一八四〇年，柏林斯基在給其好友鮑德金的信中提到了自己痛苦的童年：「父親對我常常忍不住，責罵我，輕視我，苛責我，既沒有憐惜，更是那樣粗魯，這一點就是我对父親的永不磨滅的記憶。我好比是家庭中的一個局外人」。

從這些痛苦的體認中，就可以明白為什麼柏林斯基那樣熱情地屢次提到父母的神聖責任，提到合理的母愛的內容及其意義，提到尊重兒童的個性，還提到兒童「天然」有權憎恨其專制的父母。農奴制度社會的家庭教育的野蠻習慣，在這位偉大的批評家的身上看到一個鐵面無情的舉證人。

柏林斯基從學校中也沒有得到愉快的印象。他九歲進入契姆巴爾縣立小學。當時在學校中盛行着死讀書，教條式教學和打罵作風。教師中有狂飲無度的醉漢。柏林斯基的一個親戚、也是他的同學依凡諾夫曾說，那學校中俄語教師路巴舍夫斯基是「頂喜歡打人罵人的一個傢伙」，他口口

聲聲爲孩子的『未來打算』，專憑自己的意氣，甚至責打毫無過失而且好學的孩子。柏林斯基不滿意這種野蠻行爲，雖然自己並沒有遭受這教師的毒手，但懇求他的父親出來向督學提出嚴厲的抗議。到了後來，當柏林斯基成爲文學家時，他極力在報章上宣傳反對以打罵作爲教育的手段。

柏林斯基在校不久已表現出比衆不同的能幹和好學。他所最喜歡的不是在學校上課，而主要在於閱讀詩的作品。加拉姆神，第米德列依夫，舒馬洛各夫，其爾柴溫，海拉斯各夫，彼德洛夫，斯達開維奇，巴格唐諾維奇等人的詩，他不但喜歡讀而且喜歡抄錄，還喜歡學儒克夫斯基寫敘事詩。

柏林斯基在縣立小學畢業後，一八二五年進入貝才中學。在這裏除了對歷史教員巴巴夫存有好感外，其他很少留下愉快的印象。他最喜歡的功課是文學，可是教的是一個講教條的老師。著名的小說家拉才契尼克夫，講到這個老師時曾說：『他把俄語和拉丁語中的修辭儘量死記下來，甚至想用李柴依的耶教會指南來教俄語或拉丁語。他大部分以刁難的文體和比喻來叫學生練習，好像表示他想教學生區別語彙的各種巧妙。對於某些問題：例如是誰是何物等問題，他教學生去思索，他所用的方法，自然是當時的老法子』。（見柏林斯基著：『教育論文集』，一九一二年聖彼得堡版第五——六頁）。據柏林斯基以前的老師巴巴夫說，由於這樣的教學方法，所以使柏林斯基在中學讀書，與其說在課堂上不如說在書本和談話中學習的。教條式和學究式的學校教學

法，在修辭學的教學中反映得格外顯明，後來經柏林斯基加以不斷的揭露。

柏林斯基讀了很多書，寫了很多札記和抄本。他喜歡讀哥德，司各脫，拜倫，普希金的作品。他酷愛讀雜誌和醉心於浪漫主義。

這個未成年者柏林斯基的物質生活條件是很悲慘的，他自己後來寫過：「我在中學時代，住的很苦，流浪在破舊的房子裏，周圍都是些可鄙的人」。然而柏林斯基的鑽研思想不斷在下功夫，就在中學裏，大家已稱他爲「哲學家」了。他在中學讀書深刻感到不滿意，所以想不等中學畢業就進大學。於是他索性不去上課，開始預備大學的考試。因爲他不上課，一八二九年初被學校除名了。但學校當局重視柏林斯基的才能學識，所以請他担任一年級的俄文教師，從一八二九年一月教到六月，這是由於原來的教師出缺而新的還沒有請來的原故。關於柏林斯基初次出任教學工作的情形，當時曾在貝才中學一年級讀過書的鮑斯拉依夫，在回憶中說柏林斯基要我們默寫，要我們背詩，現在還能記起的一些詩便是：「啊！孩子呀孩子！你們的年齡何等可畏」，「啊！你是前程無量」（見舍萊尼茨基著：「貝才第一中學的歷史概述」，一八八九年，貝才版第四七頁）。

過了五年，初露頭角的文學批評家柏林斯基，曾在「尋言」雜誌上表示對於初等教育的濃厚興趣，後來又在「望遠鏡」雜誌上表示希望更詳細地說出對這個問題的意見。從這裏可見教育工

作，甚至短期的教會工作，在柏林斯基的心靈上已刻下了深切的印象。

一八二九年，柏林斯基進入莫斯科大學文學系。授課的都是出色的教授，例如布高丁，乃其士琴，柏甫洛夫，他們在學生中的影響很大。其中特別聞名的就是卓越而博學的乃其士琴教授。乃其士琴發表在雜誌上的論文，柏林斯基甚至在中學時代已很欽佩。

然而大學裏一般的教學情形的那種狀況，使柏林斯基對於青年們除聽講外自己在文學小組中進行學習，更覺得有興趣。他的熱烈的天性，使他很快參加了這小組工作。他又成了這小組的靈魂，在小組中大家把雜誌上讀過的東西拿來討論，把教授們講過的東西拿來分析，把自己寫的和翻譯的文章拿來誦讀。這裏特別應該提到柏林斯基在大學一年級所寫的第一篇教育論文「關於教養的討論」。這個事實，證明柏林斯基早在他短期執教在貝才中學時已對教育發生興趣，而在大學念書的年頭中，這種興趣依舊沒有消逝。他在自己的著名的悲劇「第米德列·卡利寧」中多少也反映這種興趣。這一部反對農奴制度的名著，成了他在一八三二年被大學開除的罪名。從這時起，他的活動完全放在文學方面，而積極在乃其士琴主持的「羣言」和「望遠鏡」雜誌中參加工作。

然而雜誌工作不能保障他的物質生活，所以柏林斯基就去覓些教書的工作。一度曾希望在白俄羅斯教育區內搞到教書的位置，但結果沒有成功。於是祇得開始為私人教課。